

# Vi-rút Corona Mới Lạ (COVID-19)

## Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles Chợ Nông Dân và các Sự Kiện Cộng Đồng

Do số lượng các trường hợp mắc bệnh ngày càng tăng tại Quận Los Angeles, bao gồm nhiều trường hợp lây lan trong cộng đồng hơn, và theo như hướng dẫn được Sở Y Tế Công Cộng California ban hành gần đây liên quan đến COVID-19 và việc tụ tập nơi công cộng, các sự kiện cộng đồng tại Farmer's Markets (Chợ Nông Dân) phải bị hủy hoặc hoãn lại cho đến sau ngày 30 tháng Tư, 2020 và sẽ không được cấp phép y tế để vận hành. Các sự kiện cộng đồng đã được phê chuẩn và cấp phép trước đó sẽ được thông báo rằng giấy phép của họ bị treo và sẽ được cấp nếu thực hiện lựa chọn lên lịch mới cho sự kiện, hoặc yêu cầu hoàn trả các khoản phí đã thanh toán.

Khi xem xét nhu cầu đảm bảo có sẵn thực phẩm tươi sống cho các cư dân, Chợ Nông Dân được Chứng Nhận và tổ chức ngoài trời được Tiểu Bang California chứng nhận và có giấy phép y tế dành cho Chợ Nông Dân được Chứng Nhận sẽ được phép vận hành nếu triển khai các điều kiện được lưu ý dưới đây.

### Các điều kiện vận hành được điều chỉnh dành cho Chợ Nông Dân được Chứng Nhận:

- Chỉ hạn chế bán các loại thực phẩm toàn phần, chưa cắt và các thực phẩm được đóng gói. Không được phép vận hành các quầy thực phẩm chuẩn bị thức ăn.
- Không được phép để các mẫu thử thực phẩm không đóng gói.
- Biển báo ký hiệu nhắc nhở khách hàng những điều sau đây:
  - Rửa tất cả các sản phẩm trước khi tiêu dùng
  - Nhắc Nhở Rửa Tay  
<http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/GuidanceHandwashingEnglish.pdf>
  - Yêu cầu khàng hàng ở nhà nếu họ bị ốm, thậm chí chỉ khi ốm nhẹ.  
<http://publichealth.lacounty.gov/media/coronavirus/StayHome.pdf>
- Quản lý chợ chịu trách nhiệm đảm bảo đám đông được bố trí so le để khách hàng có thể giữ khoảng cách với nhau.
  - Để không gian trống giữa các quầy hàng.
- Cung cấp các trạm rửa tay cho khách hàng ở những nơi có thể. Khuyến nghị cung cấp chất khử trùng rửa tay bằng cồn có tối thiểu 60% lượng cồn để khách hàng sử dụng trước khi tiếp xúc với sản phẩm.
- Đảm bảo cung cấp các trạm rửa tay liền kề với cơ sở hạ tầng vệ sinh và luôn có sẵn xà phòng và khăn giấy.

### Các Nhân Viên của Chợ Nông Dân được Chứng Nhận

- Khuyến các nhân viên bị ốm ở nhà và không quay trở lại làm việc cho đến khi họ không còn bị sốt trong khoảng thời gian tối thiểu là 72 giờ khi không cần sử dụng thuốc hạ sốt.
- Những nhân viên có vẻ như bị ốm khi đã đến nơi làm việc hoặc bị ốm trong ngày nên được gửi về nhà ngay lập tức.

### Hướng Dẫn Rửa Tay dành cho Tất Cả Nhân Viên của Chợ

- Rửa bàn tay và cánh tay bằng xà-phòng và nước ấm trong thời gian tối thiểu là 20 giây trước khi:
  - Ăn hoặc uống
  - Đeo găng tay
- Rửa tay sau khi thực hiện những hoạt động sau:
  - Sử dụng nhà vệ sinh

# Vi-rút Corona Mới Lạ (COVID-19)

## Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles Chợ Nông Dân và các Sự Kiện Cộng Đồng

- Chạm vào tóc, mặt, cơ thể, hoặc quần áo của quý vị
  - Hắt hơi, ho, hoặc sử dụng khăn giấy
  - Hút thuốc, ăn, uống, hoặc nhai kẹo cao su
  - Đổ hoặc đi vứt rác
  - Tiếp xúc với tiền và thổi lại tiền
  - Tháo găng tay
  - Sau khi tham gia các hoạt động khác khiến bàn tay có thể bị nhiễm bẩn
- Khuyến nghị phân công mỗi nhân viên một ca làm việc để đảm bảo bồn rửa tay luôn có đủ xà phòng và khăn giấy.
  - Khuyến nghị sử dụng găng tay đúng cách vai trò là một công cụ bổ sung, nhưng điều quan trọng cần ghi nhớ rằng găng tay không thể thay thế nhu cầu rửa tay và thực hành giữ vệ sinh tay thật tốt.

### Vệ Sinh Chung

- Thường xuyên vệ sinh và khử trùng tất cả các bề mặt "thường xuyên động chạm", chẳng hạn như mặt bàn, quầy tính tiền, dụng cụ trong nhà vệ sinh và bồn rửa tay, và thùng rác.
- Sử dụng một sản phẩm được đăng ký với Cục Bảo Vệ Môi Sinh (Environmental Protection Agency, EPA) giúp vệ sinh (loại bỏ vi trùng) và khử trùng (giết chết vi trùng). Luôn thực hiện đúng theo hướng dẫn được ghi trên nhãn của sản phẩm vệ sinh và chất khử trùng.

### Chất Khử Trùng Hiệu Quả

- Để tạo ra một dung dịch chất tẩy, hòa 1 muỗng canh chất tẩy hòa vào 1 quart (4 cốc) nước. Để tạo ra lượng dung dịch lớn hơn, cho ¼ cốc dung dịch tẩy rửa vào 1 ga-lông (16 cốc) nước. Sử dụng dung dịch đó trong vòng 20 phút. Sử dụng các băng mẫu thử để kiểm tra dung dịch chứa clo (100 ppm).
- Có thể sử dụng các loại chất khử trùng khác được EPA chứng nhận nếu chúng hiệu quả trong việc chống lại vi-rút Corona. Khách hàng có thể liên lạc với số điện thoại "1-800" có trên nhãn sản phẩm để tìm hiểu về công dụng chống lại "COVID-19" của sản phẩm.

### Xử Lý Đúng Cách Chất Khử Trùng, Vật Dụng và Rác

- Sử dụng hóa chất trong một khu vực được thông khí tốt.
- Tránh hòa lẫn các loại hóa chất kỵ nhau (đọc trên nhãn sản phẩm).
- Tránh để hóa chất tiếp xúc với thực phẩm trong khi vệ sinh.
- Xử lý rác an toàn và ném rác vào một thùng đựng rác đảm bảo.

***Quản Lý Chợ chịu trách nhiệm đảm bảo tuân thủ những điều kiện ở trên.***

Để có thêm thông tin, vui lòng liên hệ Dịch Vụ Tư Vấn theo số máy (888) 700-9995. Để có thêm thông tin về Covid-19, ghé thăm: <http://publichealth.lacounty.gov> hoặc gọi điện đến đường dây Thông Tin của Quận Los Angeles theo số điện thoại 2-1-1, đường dây liên tục hoạt động 24 giờ mỗi ngày.